

A**abscheulich** | wstrętny, ohydny**abwechslungsreich** | urozmaicony**agieren** [a 'gi:rən] | działać**aktives Mitmachen** | aktywny udział**allgegenwärtig** | wszechobecny**alljährlich** | co roku**als Sieger hervorgehen** | ukończyć

zawody jako zwycięzca

am Zweiertisch | przy stoliku

dla dwojga

an Beliebtheit gewinnen |

zyskiwać na popularności

an der Reihe sein | być następnym**an der Spitze** | w czołówce**an etw. gelangen** | dotrzeć do czegoś**an Form und Inhalt****arbeiten** | pracować nad kształtem i

treścią

an Lungenkrebs**erkranken** | zachorować na raka płuc**angesagt sein** | być w modzie/na

topie

angestammt | dziedziczny, rodowy**ankommen** | przybyć**annähernd** ['anne:ənt] | w przybliżeniu**ansässig sein** | mieszkać na stałe**anschließend** | późniejszy,

następujący

ansonsten [an 'zɔnstən] | poza tym**anvertrauen** | powierzać**anziehend** | atrakcyjny**aphrodisierend** | o właściwościach

afrodyzjaku

Arbeitsplätze schaffen | tworzyć

miejsca pracy

auf das niedrigste Niveau**sinken** | spaść do najniższego

poziomu

auf dem Holzweg sein | być

w błędzie

auf etw. ausgerichtet sein | być

nastawionym na coś

auf etw. zurückführen | wywodzić

się z czegoś, mieć początek w czymś

auf jdn. zurückgehen | pochodzić

od kogoś

auf Lebenszeit | dożywotnio**auf seine Kosten kommen** | dobrze

się bawić, być usatysfakcjonowanym

Aufsehen erregen | wywoływać

sensację/poruszenie

auftreten | występować**aufwachsen** | dorastać**aus Neugier dem russischen Volk****gegenüber** | z ciekawości wobec

rosyjskiego ludu

aus Polen stammen | pochodzić

z Polski

aus Versorgungsgründen | z przy-

czyn związanych z utrzymaniem

ausgebucht | zarezerwować coś**ausgeleuchtet** | oświetlony**ausgezeichnet** | znakomity**ausreichend** | wystarczający**ausschlaggebend** | o decydującym

znaczeniu

außergewöhnlich | nadzwyczajny,

nietypowy

äußerst ['ɔɪsɛst] | niezmiernie, nad

wyraz

auswandern | wyemigrować**B****bärtig** | brodaty**beachtlich** | okazały, znaczny**beeindruckend** | imponujący**befreundet** | zaprzyjaźniony**Bei mir kam die große Erleichterung****hoch.** | Poczułam wielką ulgę.**bemühen** | zabiegać o coś**beraten** | obradować**berufliche Chance** | szansa zawodowa**betriebswirtschaftlicher****Ablauf** | proces ekonomiczny**bildlich** | obrazowy**binnen Jahresfrist** | w ciągu roku**blind** | niewidomy**blitzschnell** | błyskawicznie**Böhmen** | Czechy (właściwe)

Braunkohl mit Pinkel | jarmuż

z kiełbasą

bundesweit | ogólnokrajowy

buntes Treiben | *pot.* cuda, różnorodności

D

NEUTRUM

das Abitur bestehen | zdać maturę

das Altgriechisch | język starogrecki

das Angebot | oferta, podaż

das Baudenkmal, -er | zabytek

architektury

das Bauwerk, -e | budowla

das Bedürfnis | potrzeba

das Bestehen des Abiturs |

zdanie matury

das Blut | krew

das Brauchtum | zwyczaje, obyczaje

das Brautpaar | państwo młodzi,

nowożeńcy

das Bürgerforum, -foren | forum

dla obywateli

das Candle-Light-Dinner | kolacja

przy świecach

das Dampfschiff | parowiec

das Dessert, -s | deser

das DFB-Pokal-Endspiel | finał

Pucharu Niemiec

das digitale Zeitalter | epoka cyfrowa

das Diplomatenkind, -er | dziecko

dyplomaty

das Einkaufszentrum | centrum

handlowe

das Ereignis | wydarzenie

das Erfolgsrezept | przepis/recepta

na sukces

das Erkennungsmerkmal | znak

rozpoznawczy

das Erwachsenenalter

erleben | osiągnąć dorosły wiek

das Erzbistum | arcybiskupstwo

das Event, -s [i 'vent] | wydarzenie

das Fachwerkhaus, -er | dom

z muru pruskiego

das Festmahl | ucztą

das Fremdsprachenangebot |

oferta kursów językowych

das

Gaststättengewerbe | działalność

gastronomiczna

das Gedicht, -e | wiersz

das Gefälle | różnica poziomów

das Genre ['ʒɑ:rə] | gatunek

das Geräusch, -e [gə 'rɔɪʃ] | dźwięk

das Geschmackserlebnis |

doznanie smakowe

das Gesellschaftsspiel |

gra towarzyska

das Gift | trucizna

das Glockenspiel | kurant

das Grand-Slam-Finale | finał

Wielkiego Szlema

das Haustier, -e | zwierzę domowe

das Hindi | język hindi

das Hinterhaus | oficyna

das Kaiserreich | cesarstwo

das Kerzenlicht | światło świecy

das Klagen | narzekanie

das Konfliktmanagement |

zarządzanie konfliktami

das Kunsthandwerk | rzemiosło

artystyczne

das Lästernaul | szyderca

das Latein [la 'tɛɪn] | łacina

das Leibgericht | ulubiona potrawa

das Lied, -er | piosenka

Das mache ich mit links. | *pot.* To

dla mnie pestka/bułka z masłem.,

dosł. nawiązanie do leworęczności

tenisistki

das Märchen | bajka

das Mitgefühl | współczucie

das Olympia-Gold | złoto olimpijskie

das Open-Air-Festival/Konzert |

festiwal/koncert na wolnym

powietrzu

das Patrizierhaus, -er | dom

patrycjusz

das Phänomen | zjawisko

das Preisgeld | nagroda pieniężna

das Rathaus | ratusz

das Rennen, - | wyścigi

das Rettungsschwimmen | pływanie

ratownicze

das Rufen | wołanie

das Sachfach, -er | przedmiot ścisły

das Sehvermögen | wzrok

das Stadtbild prägen | być

charakterystycznym dla panoramy
miasta

das Stadtrecht erhalten | otrzymać

prawa miejskie

das Stadtviertel | dzielnica

das Statistikamt | urząd

statystyczny

das Sudetenland | *hist.* Kraj Sudetów

„Das Tagebuch der Anne Frank” |

polski tytuł: „Dziennik Anny Frank”

das Taschenmesser, - | scyzoryk

das Varieté-Theater [*varje 'te:*] |

teatr rozmaitości

das Verdienst | zasługa

das Volksfest | festyn ludowy

das Wahrzeichen | symbol

das Werk | dzieło

das Wintergebäck | ciastka pieczone

w okresie zimowym

das Zisterzienserinnen-Kloster

Marienthron | klasztor cystersek

Tron Marii

das Zupfen [*'tsʊpfən*] | szarpanie

MASKULINUM

der Ablasshandel | kupczenie

odpustami

der Altersgenosse, -n | rówieśnik

der Anlass | okazja

der Anschlag | przybicie

der Ausdruck | wyraz

der Auserwählte | wybranek

der Band, ..e | tom

der Barbier, -e | golibroda

der Bärenhunger | wilczy apetyt

der Bart | broda

der Bartträgerverein, -e |

zrzeszenie brodaczy

der Baumbestand, ..e | drzewostan

der Befragte, -n | respondent

der Beobachter, - | obserwator

der Bestandteil | część składowa

der Biersommelier, -s | znawca piwa

der Bluthund | oprawca

der Botschafter, - | ambasador

der Bürger, - | obywatel

der Bürgersprechtag, -e | dzień

otwarty dla obywateli

der Chor, -e [*ko:ɐ̯*] | chór

der Christollen | strucla

bożonarodzeniowa

der Darsteller, - | odtwórca

der Deutsche

Nationalpreis | Niemiecka Nagroda

Narodowa

der Dichter, - | poeta

der Dom | katedra

der Drehbuchautor | autor

scenariusza

der Drei-Tage-Bart | trzydniowy

zarost

der Durchbruch | przełom, sukces

der Durchschnitt | przeciętna,
średnia

der Einbruch der Nacht | nastanie
nocy

der Einschnitt | przełomowy
moment

der erfolgreichste Triathlet |
triatlonista odnoszący najwięcej
sukcesów

der Esel [*'e:zəl*] | osioł

der Faktor | czynnik

der Festumzug | uroczysty pochód

der Festzug | uroczysty pochód

der Flüchtling, -e [*'flʏçtlɪŋ*] | uchodźca

der Forschungsverbund | zespół
badawczy

der Fremdsprachenunterricht |
lekcja języka obcego

der Gang, -e | danie

der Ganzkörper-**Haarentfernungswahn** | obsesja

na punkcie depilacji całego ciała

der Gastarbeiter, - | obcokrajowiec

zatrudniony jako tania siła robocza

der Gaukler, - | sztukmistrz, kuglarz**der Gaumen** | podniebienie**der gebürtige Kölner** | rodowity

kolończyk

der Gedanke, -n | myśl**der Gerstensaft** | piwo jęczmienne**der Geruch, -e** | zapach**der Geschichtsunterricht** | lekcja

historii

der Geschmack, -e | smak**der Haarwuchs im Gesicht** |

zarost na twarzy

der Hahn | kogut**der Handelsbund** | związek

handlowy

der Handwerker, - | rzemieślnik**der Hanse beitreten** | przystąpić

do Hanzy

der Häretiker [hɛ 're:tike] | heretyk**der Heimatvertriebene, -n** |

wysiedleniec

„Der Herr der Ringe” | polski

tytuł: „Władca pierścieni”

der Hesse | Dni Hesji**der Hof, -e** | dwór**der Höhepunkt** | główny punkt

programu, główna atrakcja

der Höhepunkt, -e | główna atrakcja,

główny punkt programu, punkt

kulminacyjny

der Image-Expert, -en | specjalista

ds. wizerunku

der Imagegewinn | korzyść

wizerunkowa

der Ironman-Wettkampf | zawody

z serii „Ironman”

der Journalist [ʒʊrna 'list] |

dziennikarz

der Jude, -n ['ju:də] | Żyd**der Jugendstil** | styl secesyjny**der Jüngling** ['jʏŋlɪŋ] | młodzieniec**der Kaiser** | cesarz**der Kamm** | grzebień**der Kulturvermittler** | propagator

kultury

der Kursleiter, - | osoba prowadząca

kurs, instruktor

der Lagerdolmetscher | obozowy

tłumacz

der Landkreis | okręg**der Lebensabend** | jesień życia**der Lebenssinn** | sens życia**der Leckerbissen, -** | smakołyk**der Liebesbrief, -** | list miłosny**der Liebhaber, -** | miłośnik**der Marktplatz** | rynek**der Mitarbeitende, -n** |

współpracownik

der Mittelpunkt | centrum, środek**der Mitveranstalter, -** |

współorganizator

der Mitwirkende, -n | uczestnik**der Mönch** | mnich**der Muttersprachler, -** | rodzimy

użytkownik języka

der Nationalkader | kadra narodowa**der Neubeginn** | nowy początek**der Orden vom Weißen Adler** | Order

Orła Białego

der Originalschauplatz, -e |

oryginalne miejsce akcji

der Ort des Wirkens | miejsce

działalności

der Pfarrer, - | pastor**der Planwagen** | wóz kryty**der Primarbereich** | szkoła

podstawowa, obejmująca klasy I-IV,

w Berlinie i Brandenburgii I-VI

der Rechtshänder ['rɛçtshende] |

osoba praworęczna

der Rotbart | ruda broda**der Rundfunk** | radio**der Saisonanfang** | początek sezonu**der Schellfisch** | łupacz**der Schlager, -** | hit, przebój

der Schlüssel zur Welt | klucz

do świata

der Schreibworkshop, -s | warsztaty

pisarskie

der Schulabschluss | ukończenie

szkoły

der Schutzpatron | patron

der SED beitreten | wstąpić

do SPJN (Socjalistyczna Partia

Jedności Niemiec, *niem.*

Sozialistische Einheitspartei

Deutschlands)

der Sekundarbereich | szkoła

średnia, obejmująca klasy V-XII/XIII,

w Berlinie i Brandenburgii VII-XII/XIII

der Snack | przekąska

der Speck | boczek

der Spitzname | pseudonim,

ksywka

der Sportmoderator | prezenter

sportowy

der Sprachforscher, - | językoznawca

der Stadtkern | centrum miasta

der Stammgast, -e | stały gość

der Stolz | duma

der Streicher, - | muzyk grający

na instrumencie smyczkowym

der Stromausfall, -ausfälle | przerwa

w dostawie prądu

der Superstar | *pot.* wielka

gwiazda

der Tennisplatz | kort tenisowy

der Titelsammler | *pot.* kolekcjoner

tytułów

der Trachtentanz, -e | taniec w

strojach ludowych

der Trainingsaufwand | nakład czasu

i energii podczas treningu

der Überseehandel | handel

zamorski

der Übersetzer | tłumacz

der Ursprung | początek,

pochodzenie

der Ursprungsgeber | promotor,

inicjator

der Veranstalter, - | organizator

der Veranstaltungsort | miejsce

imprezy

der Verbleib des Vereinigten

Königreichs in der EU | pozostanie

Zjednoczonego Królestwa w UE

der Vergleich | porównanie

der Verliebte, -n | zakochany

der Verlust der Heimat | utrata

ojczyzny

der Versicherungsangestellte | agent

ubezpieczeniowy

der Versicherungskonzern | koncern

ubezpieczeniowy

der Vollbart | broda zakrywająca

pół twarzy

der Vollmond | pełnia księżyca

der Wähler | wyborca

der Weg zur Spitze | droga na

szczyt

der Weltblutspendetag | Światowy

Dzień Krwiodawcy

der Welttag der

Pressefreiheit | Światowy Dzień

Wolności Prasy

der Weltumwelttag | Światowy

Dzień Ochrony Środowiska

der Wille | wola

der Wirt, -e | gospodarz

der Wissenschaftler, - | naukowiec

der Witz, -e | żart, dowcip

der Zufall | przypadek

der Zugang zu etw. | dostęp

do czegoś

der Zuschauer, - | widz

der Zwei-Städte-Staat | kraj

związkowy, któremu podlegają

dwa miasta

FEMININUM

die 68er-Bewegung | fala protestów

studentckich w Niemczech w latach

1967-68

die Abweichung, -en | różnica

die Ähnlichkeit des**Schicksals** | podobieństwo losu**die Altstadt** | stare miasto, starówka**die Annäherung** | zbliżenie**die Anpassung** | dopasowanie,
dostosowanie**die Anstrengung** | wysiłek**die Arbeitgeberin, -nen** |

pracodawczyni

die Arbeitslosenquote | stopa

bezrobocia

die Arbeitslosigkeit | bezrobocie**die Art, -en** | gatunek**die Auffassung** | pogląd, koncepcja**die Auflage, -n** | nakład**die Aufzeichnung, -en** | nagranie**die Ausnahme, -n** | wyjątek**die Ausrichtung, -en** | nastawienie**die Ausschreibung, -en** | konkurs**die Ausstellung, -en** | wystawa**die Auster, -n** | ostryga**die Auszeichnung, -en** | nagroda,
wyróżnienie**die Begegnung, -en** | spotkanie**die Begründung** | uzasadnienie**die Behauptung wagen** | ośmielać
się twierdzić**die Behinderung, -en** | upośledzenie**die Beliebtheitsskala** | skala
popularności**die Bereicherung, -en** | wzbogacenie**die Besatzungsmacht** | państwo
okupacyjne**die Bibelübersetzung** | tłumaczenie
Biblii**die Bierbrauerei** | browar**die Bratkartoffel, -n** | smażony
ziemniak**die Brauchtumspflege** |
pielęgnowanie zwyczajów**„Die Bremer****Stadtmusikanten“** | „Muzykanci
z Bremy“**die Bühne** ['by:nə] | scena**die Bürste** ['byrstə] | szczotka**die Dankbarkeit** | wdzięczność**die Demut** ['de:mut] | pokora**die Dichtung** | poezja**die Dominanz** | dominacja**die Ehe** | małżeństwo**die Ehefrau** | małżonka**die Eheschließung** | zawarcie
małżeństwa**die Ehrendoktorwürde erhalten** |
otrzymać tytuł doktora honoris causa**die Ehrenprofessur** | tytuł profesora
honorowego**die eigene Männlichkeit beweisen** |
udowodnić własną męskość**die Enkelin** | wnuczka**die Entspannung** | relaks**die Erlangung** | zdobycie**die Eröffnung einer ständigen****Ausstellung** | otwarcie stałej
wystawy**die Erscheinung, -en** | zjawisko**die Erwachsenenbildung** | edukacja
dorosłych**die Erziehung** | wychowanie**die Euro-Zone** | strefa euro**die Flucht** | ucieczka**die Folge** | odcinek**die Förderung, -en** | popieranie,
promocja**die Fremdsprachendidaktik** |

dydaktyka języków obcych

die Fremdsprachenkenntnisse**(Pl.)** | znajomość języków obcych**die Führungskompetenz, -en** |
kompetencja przywódcza**die Führungskraft, -e** | kadra
kierownicza**die Fußball-EM** | mistrzostwa
Europy w piłce nożnej**die Fußgängerzone, -n** | deptak**die Galionsfigur** | wiodąca postać**die Gebrüder Grimm** | bracia Grimm**die Geburt** | *przen.* narodziny**die Gegenbewegung** | sprzeciw,
przeciwstawienie się

die Gegend, -en ['ge:gənt] | okolica

die Gegenwart | teraźniejszość

die Gegnerin | rywalka

die Generation, -en | pokolenie

die Gesellschaft, -en |

społeczeństwo

die Gesichtsbehaarung | owłosienie

twarzy

die Gesichtszüge (Pl.) | rysy twarzy

die Gestaltung | organizacja

die Glaubwürdigkeit | wiarygodność

die Goldmedaille | złoty medal

die Grundschule | szkoła

podstawowa

die Grützwurst, -e | krupniok

die Haarspülung | odżywka

do włosów

die Hanseangehörigkeit |

przynależność do Hanzy

die Hansestadt | miasto hanzeatyckie

die Hauptspeise, -n | danie główne

die Hauptverantwortung für etw.

tragen | ponosić za coś główną

odpowiedzialność

die Haushaltskasse, -n | budżet

die Heimat ['haɪma:t] | ojczyzna

die Herkunft | pochodzenie

die Hochzeitsfeier | uroczystość

weselna

die Hommage | hołd

die Hürde, -n | przeszkoda

die Inselgruppe | archipelag

die interkulturelle Kompetenz, -en |

kompetencja międzykulturowa

die Ironman-Distanz zurücklegen |

przebyć dystans zawodów „Ironman”

die Jahreszeit | pora roku

die Kampfansage | zapowiedź walki

die Kinderaufzucht | wychowywanie

dzieci

die Kinderzeugung | płodzenie dzieci

die Kirchenspaltung | rozłam

w Kościele

die Klatschpresse | prasa plotkarska

die Kochkunst, -e | zdolności

kulinarne

die Kommune, -n [ko 'mu:nə] | gmina

die Konfession, -en | wyznanie

die Köstlichkeit, -en | rarytas

die Lage | położenie

die Landwirtschaft | gospodarka

rolna

die Laufstrecke, -n | trasa biegu

die Lautpoesie | poezja akustyczna

die Lehrkraft, -e | nauczyciel

die Leidenschaft | pasja

die Lesung, -en | wieczór autorski

die Mahlzeit, -en | posiłek

die Mehrsprachigkeit |

wielojęzyczność

die Menschlichkeit |

człowieczeństwo

die Moderne | nowoczesność

die Muschel, -n ['mʊʃəl] | małż

die Musikschau | pokaz muzyczny

die Nachfrage, -n | popyt

die Nachkriegszeit | okres

powojenny

die Niederlande (Pl.) | *geogr.*

Holandia

die Niederlassung | osiedlenie się

die Nonne | zakonnica

die Nordsee | Morze Północne

die Nordseeküste | wybrzeże Morza

Północnego

die Öffentlichkeit | opinia publiczna

die Persönlichkeit, -en | osobowość

die Pfefferminz-Fondantstange, -n |

kawałek lukru plastycznego o smaku

mięty

die Pflege | pielęgnacja

die Podiumplatzierung | miejsce

na podium

die Präsidentenwahl | wybory

prezydenckie

die Predigt, -en ['pre:dɪçt] | kazanie

die Profikarriere | zawodowa kariera

die Räuberbande, -n | szajka

zbójcka

die Rechnung ohne den Wirt

machen | nie wziąć czegoś pod uwagę, przeliczyć się

die Regie [re'ʒi:] | reżyseria

die Reichsstadt | miasto Rzeszy

die Reihenfolge, -n | kolejność

die Reihenhäusbauweise |

zabudowa szeregową

die Rockband | zespół rockowy

die römisch-katholische Kirche |

Kościół rzymsko-katolicki

die Röstli | szwajcarskie placki

ziemniaczane

die Rückkehr | powrót

die Schlacht an der Somme | bitwa

nad Sommą

die Schlägerhaltung | sposób

trzymania rakiety

die Schlosskirche | kościół zamkowy

die Schminke | makijaż

die Schrift, -en | pismo

die Schriftsprache | język pisany/

literacki

die Schuld, -en | dług

die Schülerschaft | *lit.* brać

uczniowska

die Schulung | szkolenie

die Seestadt | miasto leżące

nad morzem

die Sehenswürdigkeiten (Pl.) |

zabytki

die Selbstbestimmung | prawo

do samostanowienia, autonomia

die Seltenheit | rzadkość

die Siegerin | zwyciężczyni

die Sommerspiele (Pl.) | letnie

igrzyska

die Sonderausstellung | ekspozycja

czasowa

die Sozialkompetenz, -en |

kompetencja społeczna

die Spitzenreiterin | liderka

die Sportart | dyscyplina

sportowa

die Sportschau | pokaz sportowy

die Statue, -n ['ʃta:tʊə] | posąg

die Steuerbefreiung erkämpfen |

wywalczyć zwolnienie od podatku

die Strecke ['ʃtrɛkə] | dystans

die Stressbewältigung, -en |

zwalczanie stresu

die Studentenbewegung | ruch

studencki

die Tageszeitung, -en | dziennik

die Tennis-Weltrangliste | światowy

ranking tenisowy

die Theateraufführung, -en |

przedstawienie teatralne

die Trachtengruppe, -n | zespół

tańca ludowego

die Trauung vornehmen

['traʊʊŋ] | udzielić ślubu

die Triathlon-Branche | środowisko

triathlonowe

die Übersicht | przegląd

die Umfrage, -n | ankieta, sondaż

die Unterhaltung | rozrywka

die Veranstaltung, -en | impreza

die Verbindung | związek,

rozpowszechnianie

die Verkehrssprache | język

uniwersalny

die Verknüpfung | połączenie

die Verleihung des literarischen

Nobelpreises | przyznanie literackiej

nagrody Nobla

die Versöhnung | pojednanie

die Vielfalt | różnorodność

die Vielvölkerstadt | miasto

wielonarodowościowe

die Volkshochschule, -n |

uniwersytet ludowy

die Vorkriegszeit | okres

przedwojenny

die Vorlesung, -en | wykład

die Vorspeise, -n | przystawka

die Wandlungsfähigkeit |

zdolność do zmian

die Warthe | *geogr.* Warta

die Weisheit, -en | mądrość

die Wirtschaft | gospoda, gospodarka

die Wissenschaft, -en | nauka

die Witwe | wdowa

die Zähne zusammenbeißen |

zaciśnąć zęby

die Zukunftssprache, -n | język

przyszłościowy

die Zuneigung gewinnen | zyskiwać

przychyłość

die/das Fondue, -s | rozpuszczony

w garnku ser zmieszany z białym winem

die/das Raclette, -s | potrawa

z rozpuszczonego na patelni

specjalnego sera, którą podaje się

z różnymi dodatkami, np. z ogórkami

.....

damalig | ówczesny

damit ist es aber nicht getan |

na tym jednak nie koniec

davon ausgehen, dass... | wychodzić

z założenia, że...

dem Tod entkommen | uciec od

śmierci

den dritten Rang erlangen | zająć

trzecie miejsce

den ersten Matchball erkämpfen |

wywalczyć pierwszą piłkę meczową

den Genuss empfinden | odczuwać

przyjemność

in erster Linie | w pierwszej

kolejności

den Schluss zulassen | pozwalać

na wyciągnięcie wniosku

den Siegerkranz auf seinen Kopf

setzen | nakładać na swoją głowę

wieniec zwycięstwa

den Ton angeben | nadawać ton

den Vizeweltmeistertitel

erlangen | zdobyć tytuł wicemistrza

świata

den Wünschen der Kunden

entgegenkommen | wychodzić

naprzeciw życzeniom klientów

den Zusammenhalt

fördern | wspierać więź

den zweiten Platz

belegen | zajmować drugie miejsce

dortig | tamtejszy

drehbarer Turm | wieża, która się

obraca

dunkles Kapitel deutscher

Geschichte | ciemna karta

niemieckiej historii

durch die Altstadt ziehen | przejść

przez stare miasto

E

ehemalig | były, wcześniejszy

ein Gelübde ablegen [gə 'lypdə] |

składać śluby

ein gut gemeinter Rat | rada

w dobrej wierze

ein halbwegs normales Leben

führen | prowadzić do pewnego

stopnia normalne życie

ein würdiges Leben

führen | prowadzić godne życie

ein Ziel verfolgen | dążyć do

osiągnięcia celu

eindrucksvoll | imponujący

eine Entscheidung treffen | podjąć

decyzję

eine Fülle von Investitionen

auslösen | inicjować mnóstwo

inwestycji

eine Fülle von

Veranstaltungen | mnóstwo

imprez

eine Kommission einberufen |

zwołać komisję

eine Partnerschaft pflegen |

utrzymywać partnerstwo

eine Schachtel Zigaretten |

paczka papierosów

eine Tennisanlage betreiben |

prowadzić obiekt tenisowy

eine Zählung durchführen |

przeprowadzić liczenie

einen Bart tragen | nosić brodę

einen Baum fällen | ściąć drzewo

einen Haushalt führen | prowadzić

gospodarstwo domowe

einen positiven Einfluss auf etw.

Haben | mieć pozytywny wpływ

na coś

einen Sieg verzeichnen | odnotować

zwycięstwo

einen Wechsel vollziehen [fɔl 'tsi:ən] |

dokonać zmiany

einer Sache die Stirn bieten | stawiać

czoła czemuś

einer Sache etw. verdanken |

zawdzięczać coś czemuś

Einfluss auf Reichsebene

erlangen | uzyskać wpływ

na poziomie Rzeszy

einheitlich | jednakowy, spójny

einige Besonderheiten aufzeigen |

ukazywać kilka osobiowości

einigermassen | do pewnego stopnia

einrahmen | otaczać

einst ['aɪnst] | dawniej

eintreffen | przybyć

eintrittsfrei | bez opłaty za wstęp

entfliehen | uciec

entgegen Luthers Absicht | wbrew

zamiarowi Lutra

„Er schaute dem Volk aufs

Maul“ | „Patrzył ludziom na gębę“

erhaben | wzniosły

erhalten bleiben | zachować/

utrzymać się

erhöhtes Risiko | podwyższone

ryzyko

ernsthaft | poważny

erstaunt | zdziwiony

erwachen | przebudzić się

es ist kaum zu glauben, dass... |

trudno uwierzyć, że...

Es kommt mir nicht so sehr auf

das Äußere als auf den Charakter

an. | Nie tyle wygląd zewnętrzny,

ile charakter się liczy.

etw. absahnen | *pot.* zgarnąć coś

etw. anerkennen | uznawać coś

etw. anregen | inicjować coś

etw. anstreben | dążyć do czegoś

etw. auf den Kopf stellen | stawiać

coś na głowie, przewrócić coś do góry

nogami

etw. aufgeben | zrezygnować

z czegoś

etw. aufweisen | wykazywać coś

etw. ausmachen | stanowić coś

etw. ausrichten | organizować coś

etw. außer Acht lassen | nie zważać

na coś

etw. austragen | rozgrywać coś

etw. besetzen | okupować coś

etw. bestaunen | podziwiać coś

etw. betonen | podkreślać coś

etw. bewältigen | pokonać coś

etw. dringend nötig haben | pilnie

czegoś potrzebować

etw. ersetzen | zastąpić coś

etw. erweitern | poszerzać coś

etw. fördern | wspierać coś

etw. fortsetzen | kontynuować coś

etw. für Leib und Seele | coś dla

duszy i ciała

etw. fürchten | obawiać się czegoś

etw. genießen | rozkoszować/

delektować się czymś

etw. gründen | założyć coś

etw. herausgeben | wydać coś

etw. hinunterbringen | *pot.*

przetknąć coś

etw. in die Liste des

UNESCO-Weltkulturerbes

aufnehmen | umieścić coś na

Liście Światowego Dziedzictwa

Kulturowego UNESCO

etw. ins Leben rufen | powołać coś

do życia

etw. ins Leben rufen | powołać coś

do życia

etw. kämmen | czesać

etw. mit etw. assoziieren | kojarzyć
coś z czymś

etw. prägen | kształtować coś

etw. prägen | ukuć/stworzyć coś

etw. spiegeln | odzwierciedlać coś

etw. stutzen ['ʃʊtsən] | przycinać coś

etw. tätigen ['tɛ:tɪɡən] | dokonać/
wykonać coś

etw. unterstreichen | podkreślić coś

etw. veranstalten | organizować coś

etw. verhindern | zapobiegać
czemuś

etw. verkörpern | utożsamiać coś

etw. vermitteln | przekazać coś

etw. verzehren | spożywać/
konsumować coś

etw. zu seinen Gunsten

entscheiden | rozstrzygnąć coś
na swoją korzyść

etw. zugeben | przyznawać coś

etw. zusammenstellen | ułożyć/
zestawić coś

etw. zu seinen Gunsten

entscheiden | rozstrzygnąć coś
na swoją korzyść

etw. zugeben | przyznawać coś

etw. zusammenstellen | ułożyć/
zestawić coś

etw. zu seinen Gunsten

entscheiden | rozstrzygnąć coś
na swoją korzyść

etw. zugeben | przyznawać coś

etw. zusammenstellen | ułożyć/
zestawić coś

etw. zu seinen Gunsten

entscheiden | rozstrzygnąć coś
na swoją korzyść

etw. zugeben | przyznawać coś

etw. zusammenstellen | ułożyć/
zestawić coś

etw. zu seinen Gunsten

entscheiden | rozstrzygnąć coś
na swoją korzyść

etw. zugeben | przyznawać coś

etw. zusammenstellen | ułożyć/
zestawić coś

finanzielle Belastung | obciążenie
finansowe

fliehen | uciec

fließend Deutsch sprechen |
mówić płynnie po niemiecku

fließende kommunikative

Fähigkeiten | płynne umiejętności
komunikacyjne

Flüge buchen | rezerwować loty

fortan | odtąd

freiwillig | dobrowolny

frühere Schätzungen

übertreffen | przewyższać
wcześniejsze szacunki

frühzeitig | odpowiednio
wcześnie

für etw. sorgen | zadbać o coś,
zapewnić coś

für Unterhaltung sorgen |
zapewniać rozrywkę

für etw. sorgen | zadbać o coś,
zapewnić coś

für Unterhaltung sorgen |
zapewniać rozrywkę

für etw. sorgen | zadbać o coś,
zapewnić coś

für Unterhaltung sorgen |
zapewniać rozrywkę

für etw. sorgen | zadbać o coś,
zapewnić coś

für Unterhaltung sorgen |
zapewniać rozrywkę

für etw. sorgen | zadbać o coś,
zapewnić coś

für Unterhaltung sorgen |
zapewniać rozrywkę

für etw. sorgen | zadbać o coś,
zapewnić coś

für Unterhaltung sorgen |
zapewniać rozrywkę

für etw. sorgen | zadbać o coś,
zapewnić coś

für Unterhaltung sorgen |
zapewniać rozrywkę

für etw. sorgen | zadbać o coś,
zapewnić coś

für Unterhaltung sorgen |
zapewniać rozrywkę

für etw. sorgen | zadbać o coś,
zapewnić coś

für Unterhaltung sorgen |
zapewniać rozrywkę

für etw. sorgen | zadbać o coś,
zapewnić coś

für Unterhaltung sorgen |
zapewniać rozrywkę

für etw. sorgen | zadbać o coś,
zapewnić coś

gemeinnützige Stiftung | fundacja
służąca dobru powszechnemu,
fundacja użyteczności publicznej

geräuchert | wędzony

gerechter Gott | sprawiedliwy Bóg

gesamtes Lebenswerk | całe
dzieło życia

geschehen | dziać się

geschmeidig | gładki

gesellschaftspolitische

Fragestellung | społeczno-polityczne
zagadnienie

getrenntes Angebot | osobna
oferta

getreu (III) [gə 'trɔɪ] | zgodnie z

gezielte Stimmung erzeugen |
stworzyć konkretny nastrój

glatt rasiert | gładko ogolony

gleichzeitige Verwurzelung |
jednoczesne zakorzenienie

grobkörnig | gruboziarnisty

großen Anklang finden | spotkać
się z dużym uznaniem

grundsätzlich | w zasadzie

gut durchdacht | dobrze
przemysłany

gut durchdacht | dobrze
przemysłany

gut durchdacht | dobrze
przemysłany

gut durchdacht | dobrze
przemysłany

gut durchdacht | dobrze
przemysłany

gut durchdacht | dobrze
przemysłany

gut durchdacht | dobrze
przemysłany

gut durchdacht | dobrze
przemysłany

gut durchdacht | dobrze
przemysłany

gut durchdacht | dobrze
przemysłany

gut durchdacht | dobrze
przemysłany

gut durchdacht | dobrze
przemysłany

gut durchdacht | dobrze
przemysłany

gut durchdacht | dobrze
przemysłany

gut durchdacht | dobrze
przemysłany

gut durchdacht | dobrze
przemysłany

gute Lichtverhältnisse

gewährleisten | zapewnić dobre warunki oświetlenia

H

handwerkliche

Fähigkeiten | manualne umiejętności

heimlich | tajny, nieoficjalny

helles Bier | piwo jasne

Herborn wurde 1048 zum ersten

Mal urkundlich erwähnt. | Pierwsze wzmianki w źródłach pisanych na temat Herborn pojawiły się w 1048 r.

herumlaufen | biegać w koło

herumwirbeln | obracać się, wirować

hervorgehen | pochodzić

I

ideenreich | pomysłowy

ideologischem Druck widerstehen | oprzeć się ideologicznej presji

im Alter | na stare lata

im Dunkeln | w ciemności

im Dunkeln tappen | działać po omacku

im siebten Himmel sein | być w siódmym niebie

im Vordergrund stehen | stać na pierwszym planie

in den Vordergrund

treten | wysuwać się na pierwszy plan

in der Kürze liegt die Würze | krótko i zwięźle, krótko i na temat

in der Regel | z reguły

in die Geschichte eingehen | przejść do historii

in die sowjetische Kriegs-

gefangenschaft geraten |

dostać się do sowieckiej niewoli

in Erfüllung gehen | spełniać się

in etw. an der Spitze stehen |

przodować w czymś

in etw. bestehen | polegać na czymś

in etw. geübt sein | mieć w czymś wprawę

in Hülle und Fülle | bez liku, w bród

in puncto | odnośnie, w kwestii

in sein | *pot.* być w modzie / na topie

indogermanische Sprache | język indogermański

inklusive | w tym

ins Aus gehen | wyjść na aut

intuitiv | intuicyjny

J

jdm. das Marktrecht verleihen | nadać komuś przywilej targowy

jdm. den Rang ablaufen | *pot.* prześcignąć kogoś

jdm. ein Denkmal setzen | postawić komuś pomnik

jdm. etw. verdanken | coś komuś zawdzięczać

jdm. gewidmet sein | być komuś poświęconym

jdm. raten | radzić komuś

jdm. von Nutzen sein | przydać się komuś

jdn. anflehen | błagać kogoś

jdn. anstellen | zatrudniać kogoś

jdn. anziehen | przyciągnąć kogoś

jdn. ärgern [*'ergen*] | dokuczać komuś

jdn. begeistern | zachwycać kogoś

jdn. begleiten | towarzyszyć komuś

jdn. entlassen | zwolnić kogoś

jdn. ergreifen | schwytać kogoś

jdn. für etw. auszeichnen |

odznaczyć / uhonorować kogoś za coś

jdn. in die Flucht schlagen | zmusić kogoś do uciezki

jdn. in die Wehrmacht einziehen | powołać kogoś do Wermachtu

jdn. locken | wabić / kusić kogoś

jdn. mit den höchsten

Auszeichnungen würdigen |

uhonorować kogoś najwyższymi odznaczeniami

jdn. mit etw. befriedigen | zadowolić kogoś czymś

jdn. schlecht behandeln | źle kogoś

traktować

jdn. umbringen | zabić kogoś**jdn. unterbringen** | umieścić/

ulokować kogoś

jdn. verheiraten | wydać kogoś

za mąż

jedenfalls ['je:dənfals] | w każdym

razie

Juckreiz lindern | łagodzić

swędzenie

jugenhafter Charme | młodzieńczy

urok

jüdisch ['jy:diʃ] | żydowski

K

keine Gewinne verbuchen | nie

zaksięgować żadnych zysków

keinen Halt vor etw. machen |

nie cofnąć się przed czymś, nie

zrezygnować z czegoś

keinen Zweifel zulassen | nie

pozostawiać wątpliwości

kinderpopoglatt | *pot.* gładki jak

pupa dziecka

kommunal | gminny**kontinuierlich** [kontinu 'i:glɪç]**schrumpfen** | ciągle się zmniejszać**köstliches Gericht** | pyszne danie**kratzen** | drapać**künstlerische****Darbietung** | artystyczny występ**kunstvoll drapiert** | udekorowany

z artyzmem

L

landestypischer Gegenstand |

przedmiot charakterystyczny

dla danego kraju związkowego

laut neusten Umfrageergebnissen |

według najnowszych sondaży

lauten | brzmieć**lautstarker Laut** | donośny dźwięk**lebenslange Freundschaft** |

dozgonna przyjaźń

lehren | nauczać**leicht aufgeschürfte Haut** | lekko

otarta skóra

„Lektion der Stille” | polski tytuł:

„Lekcja ciszy”

„Leuchtende Gräber” | polski tytuł:

„Płonące groby”

lohnenswert | opłacalny**Luthers Hochzeit** | ślub Lutra

M

malerisch | malowniczy**männlicher wirken** | wyglądać

bardziej męsko

maßgeblichen Anteil an etw. haben |

mieć w czymś znaczący udział

mehrfach preisgekrönt | wielokrotnie

nagrodzony

mehrtägig | kilkudniowy**mehrtägiges****Landesfest** | kilkudniowe święto

kraju związkowego

Meißner Porzellan | porcelana

miśnieńska

mentale Herausforderung |

umysłowe wyzwanie

Mir ist es völlig egal. | Wszystko

mi jedno.

mit Abstand | zdecydowanie**mit jdm. wetteifern** | rywalizować

z kimś

mit Migrationshintergrund | z rodzin

imigranckich

mittelalterlich | średniowieczny**Module zusammenstellen** | układać

moduły

N

nach allgemeiner Überzeugung |

według powszechnego przekonania

nachhaltig | długofalowy**nachspielen** | odgrywać, odtwarzać**näherbringen** | zbliżyć**naturwissenschaftliches Phänomen** |

zjawisko przyrodnicze

nervenstark | o silnych nerwach,

wytrzymały nerwowo

neuerdings ['nɔɪə 'dɪŋs] | ostatnio

nicht zuletzt | szczególnie

Nichts dergleichen! | Nic z tych rzeczy!

notwendig | konieczny

O

obergäriges Bier | piwo wykonane z drożdży o górnej fermentacji

öffentlich ['oefəntliːç] | publiczny

öffentliche Kabinettsitzung |

publiczne posiedzenie rządu

ohne Zweifel | bez wątplenia

ordentlicher Beruf | porządny zawód

ordentlicher Ehemann | porządny

małżonek

Ostpreußen | *hist.* Prusy Wschodnie

P

polnische

Staatsbürgerschaft | polskie

obywatelstwo

prächtiges Gewand | wytworna

szata

proben ['pro:bən] | ćwiczyć, odbywać

próby

prunkvoll | wystawny, pełen

przepychu

Q

qualitätsvoll | o wysokiej jakości

R

rasant wachsen | rosnąć

dynamicznie

rechtshändig | praworęczny

reich verziert | bogato zdobiony

Restsinne nutzen | używać

pozostałych zmysłów

retournieren [retʊr 'ni:rən] | odbić

S

saisongerecht | dopasowany

do sezonu

satt | syty, najedzony

scheinbar | pozornie

schmale Gasse | wąska uliczka

schmales Gesicht | szczupła twarz

schнауzerlos | bez wąsów

Schürfwunden hinterlassen |

pozostawiać otarcia

schwanger | ciężarna

sehbehindert | z wadą wzroku

sein Bestes geben | dawać z siebie

wszystko

sein Können zeigen | pokazywać

swoje umiejętności

seine Konkurrenten im Rücken

haben | zostawiać konkurentów

w tyle

seine Kräfte in etw. erproben |

spróbować swoich sił w czymś

seine Waren feilbieten |

wystawiać swoje towary

na sprzedaż

seinen Wohnsitz verlegen |

przenieść swoje miejsce

zamieszkania

seinesgleichen suchen | być

jedynym w swoim rodzaju

sekundäres Geschlechtsmerkmal |

drugorzędna cecha płciowa

sich amüsieren [amy 'zi:rən] |

bawić się

sich an jdn. richten | być

skierowanym do kogoś

sich auf dem literarischen

Absatzmarkt etablieren | zaistnieć

na literackim rynku zbytu

sich auf vier Sinne verlassen

können | móc polegać na czterech

zmysłach

sich aufmuntern | rozweselić się

sich bewegen | poruszać się

sich den WM-Titel sichern |

zapewnić sobie tytuł mistrza świata

sich die Zeit vertreiben |

spędzać czas

sich durch etw. auszeichnen |

wyróżniać się czymś

sich einen Bart wachsen

lassen | zapuszczać brodę

sich eines großen Ansehens

erfreuen | cieszyć się dużym

poważaniem/szacunkiem

sich entspannen | zrelaksować się

sich erweitern | rozszerzyć/

powiększyć się

sich etw. aneignen | coś sobie

przyswoić

sich für etw. aussprechen |

opowiedzieć się za czymś

sich gegen etw. wenden |

zaprotestować przeciwko czemuś

sich gegen jdn. durchsetzen |

odnieść nad kimś zwycięstwo

sich in der DDR ansiedeln

[ˈanzi:dəln] | osiedlić się w NRD

sich in etw. versuchen | spróbować

swoich sił w czymś

sich irren | mylić się

sich mit etw. vertraut machen |

zaznajamiać się z czymś

sich Mühe geben | zadawać

sobie trud

sich Sorgen machen | martwić się

sich über alle Jahreszeiten hinweg

erstrecken | rozciągać się przez

wszystkie pory roku

sich über etw. qualifizieren |

kwalifikować się poprzez coś

sich um eine Tischreservierung

kümmern | zadbać o rezerwację

stolika

sich um etw. bemühen | starać

się/zabiegać o coś

sich um etw. kümmern | troszczyć

się o coś

sich verdient machen | zasłużyć się

sich verdoppeln | podwoić się

sich verteilen | rozkładać/rozdzielać się

sich von etw. überzeugen |

przekonać się o czymś

sich zu etw. wandeln | przemieniać

się w coś

sichtbar | widoczny

siebenfach | siedmiokrotny

siegen | wygrać

skurril | dziwaczny

slawisch | słowiański

sonderbar | dziwny

sportlicher Werdegang | rozwój

kariery sportowej

sprießen | rosnąć

steinern [ˈʃtaɪnən] | kamienny

stimmige Platte | spójna płyta

stockdunkel | zupełnie ciemno

stolz | dumny

strömen [ˈʃtrø:mən] | przybywać

tłumnie

T

teilweise | częściowo

trockener Humor | sarkastyczny

humor

trübes Bier | piwo ciemne

typgerecht | zgodny ze swoim typem

U

über die Landesgrenzen

Hessens hinaus | poza

granicami kraju związkowego

Hesji

über ein reichhaltiges Kulturangebot

verfügen | dysponować bogatą

ofertą kulturalną

über etw. nachdenken | zastanawiać

się nad czymś

um sein Leben fürchten | obawiać

się o swoje życie

umfassen | obejmować

unauffällig | niepozorny

unerschrocken | nieustraszony,

mężny

ungeschickt | niezręczny

untergäriges Bier | piwo wykonane

z drożdży o dolnej fermentacji

unterschätzt | niedoceniany

V

verfilzen | kołtunić

vergleichbar | porównywalny

verschmitztes Grinsen | łobuzerski
uśmiech

verwunderlich | zadziwiający

viele Besucher in die Stadt

locken | przyciągać wielu

zwiedzających do miasta

vielfältig/vielseitig | różnorodny

vierfacher Bart-Weltmeister |

czterokrotny mistrz świata

w kategorii brodaczy

volkstümliche Ausdrucksweise |

prosty sposób wyrażania się

vollkommen | całkowicie, zupełnie

von Bedeutung sein | mieć

znaczenie

von den Nazis besetzt werden | być

okupowanym przez nazistów

von etw. begeistert sein | być czymś

zachwyconym

vorerst | na razie

vorhanden | istniejący

vorrangig | w pierwszym rzędzie

vorweisbar | konkretny, namacalny,

godny zaprezentowania

vorwiegend | głównie, przeważnie

W

wabellig ['vabəlɪç] | galaretowaty

wachstumskräftig | szybko

rosnący

wahr werden | spełnić się

weihnachtsmannmäßiger

Rauschbart | krzaczasta broda w
stylu św. Mikołaja

weltberühmt | światowej sławy

„Wer wird Millionär?“ | w polskiej
telewizji: „Milionerzy”

wertvolles

Gesellschaftsmitglied | wartościowy

członek społeczeństwa

wie auch immer | tak czy inaczej,

w każdym razie

winzig ['vɪntsɪç] | malutki, drobny

Z

zauberhaft | czarujący

zeitgenössisch | współczesny

zottelig ['tɔtəlɪç] | kudłaty

zu einem Buch greifen | sięgnąć do
książki

zu etw. beitragen | przyczyniać się
do czegoś

zu Speis und Trank

einladen | zapraszać na jedzenie i
picie

zum Bischofssitz

erheben | ustanowić siedzibą
biskupa

zunehmend | coraz bardziej

zur Hälfte mit Schokolade

überzogen | do połowy obłany
czekoladą

zur Weltpitze gehören | należeć
do światowej czołówki

zurückblicken | spoglądać wstecz

zustande kommen | dojść do skutku

zweifellos | bez wątpienia

zweisprachiger

Kindergarten | dwujęzyczne
przedszkole